

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 94 (2000)  
**Heft:** 9  
  
**Rubrik:** Vermischtes und Veranstaltungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Vermischtes und Veranstaltungen

## Gottesdienste

### Basel

Sonntag, 24. September, 14.30 Uhr, Gottesdienst im Spittlerhaus, Socinstr. 13. Anschliessend Zusammensein beim Kaffee. Herzlich lädt ein: H. Beglinger

### Belp

Dienstag, 19. September, 15.00 Uhr, Gottesdienst im Wohnheim für Gehörlose. Herzliche Einladung: Pfrn. A. Behr

### Bern

Sonntag, 17. September, 14.00 Uhr, Gottesdienst in der Markuskirche, Tellstr. 35. Herzliche Einladung:

Pfrn. A. Behr

### Brugg

Sonntag, 17. September, 17.00 Uhr, ökum. Gottesdienst in der kath. Stadtkirche. Anschliessend Imbiss und gemütliches Beisammensein. Herzliche Einladung:

Pfrn. R. Zimmermann

P. Schmitz-Hübsch

### Buchs

Samstag, 23. September, 14.30 Uhr, Gottesdienst im Hotel Bären (auch für die Rheinecker Gehörlosen). Anschliessend gemeinsamer Zvieri. Herzlich lädt ein:

Pfr. A. Menges

### Duggingen

Samstag, 9. September, 16.30 Uhr, Gottesdienst, Imbiss und Zusammensein im kath. Pfarreiheim. Herzliche Einladung:

Pfr. R. Kuhn

### Frauenfeld

Sonntag, 10. September, 14.30 Uhr, Gottesdienst im evang. Kirchgemeindehaus. Anschliessend Kaffee und Kuchen im Hotel Blumenstein. Herzlich lädt ein:

Pfr. A. Menges

### Interlaken

Sonntag, 10. September, 14.00 Uhr, Gottesdienst in der Schlosskapelle. Herzliche Einladung: Pfrn. A. Behr

### Meilen

Sonntag, 24. September, 14.30 Uhr, Gottesdienst in der ref. Kirche. Anschliessend Imbiss. Herzliche Einladung: Ref. Gehörlosengemeinde Zürich  
Der Gemeindevorstand

### Münchenbuchsee

Freitag, 15. September, 10.30 Uhr, ökum. Gottesdienst mit der Sprachheilschule Münchenbuchsee in der Kirche Münchenbuchsee. Verabschiedung von Pfr. Dr. R. Kuhn. Herzliche Einladung: Pfrn. F. Bracher u. Pfr. R. Kuhn

### Neuenhof

Sonntag, 1. Oktober, 14.15 Uhr, Gottesdienst im ref. Kirchgemeindehaus, Lindenstrasse 11. Anschliessend Imbiss und gemütliches Zusammensein. Herzliche Einladung: Pfrn. R. Zimmermann

### Solothurn

Sonntag, 10. September, 10.00 Uhr, Gottesdienst im Pfarrsaal an der Probsteigasse 10. Anschliessend Zusammensein beim Kaffee. Herzlich lädt ein:

H. Beglinger

### St. Gallen

Sonntag, 10. September, 9.30 Uhr, Gottesdienst in der Herz-Jesu-Kapelle am Dom. Anschliessend Kaffee im Pfarreiheim Dom. Herzlich lädt ein:

Pastoralassistentin E. Burger

Bettag, 17. September, ganztägige Zusammenkunft der evang. Gehörlosengemeinde. Gottesdienst und Ausflug (nach besonderer Einladung). Pfr. A. Menges

### Thun

Sonntag, 24. September, 14.00 Uhr, Gottesdienst im Kirchgemeindehaus, Frutigenstr. 22. Herzliche Einladung:

Diakon A. Fankhauser

### Turbenthal

Sonntag, 10. September, 10.30 Uhr, Gottesdienst im Gehörlosendorf in Turbenthal. Herzliche Einladung:

Ref. Gehörlosengemeinde Zürich

Der Gemeindevorstand

### Uetendorfberg

Montag, 18. September, 20.00 Uhr, Gottesdienst in der Stiftung Uetendorfberg. Herzliche Einladung: Pfrn. A. Behr

### Zofingen

Sonntag, 10. September, 14.15 Uhr, Gottesdienst im ref. Kirchgemeindehaus, hintere Hauptstr. 19. Anschliessend Imbiss und gemütliches Beisammensein. Herzliche Einladung:

Pfrn. R. Zimmermann

### Zürich

Sonntag, 17. September, 14.30 Uhr, ökum. Betttagsgottesdienst in der Gehörlosenkirche, Oerlikonerstr. 98, Zürich. Anschliessend Imbiss. Herzliche Einladung: Ref. Gehörlosengemeinde  
Der Gemeindevorstand

Sonntag, 1. Oktober, **Ausflug, 7.45 Uhr:** Abfahrt Carparkplatz Sihlquai Zürich, **9.30 Uhr:** Gottesdienst in Wald mit der Pfarrei, anschliessend Überraschungsprogramm. Anmeldung bis 18. September an kath. Gehörlosenseelsorge Zürich, Fax 01 360 51 54. Es lädt herzlich ein: Kath. Gehörlosengemeinde Zürich

## STdG Erwachsenenbildung

**Die Stiftung Treffpunkt der Gehörlosen lädt ein zum Ausstellungsbesuch**

### Positionen der Schönheit

Die «Kunstgewerbliche Sammlung Zürich» ist 125 Jahre alt. Dies ist eine lange Zeit und Grund genug für eine Ausstellung von ausgewählten Gegenständen aus Glas, Ton, Holz, Stoff usw. Alle Objekte sind in ihrer Weise schön. Schönheit im Schlichten, aber auch Schönheit im Üppigen – deshalb der Titel der Ausstellung. Wissen Sie, welche schöne Dinge in Zürich lagern!

**Treffpunkt: Mittwoch, 13. September, 18.30 Uhr, Museum Bellerive, Höschgasse 3, Zürich** (Tram 2/4 bis Haltestelle Höschgasse, 5 Minuten seewärts zu Fuss)

Barbara Rutschmann/Ernst Fenner



## Teletext-Untertitel-Liste

TV-Sender	Sprache	Untertitel auf Seite	Programm auf Seite
SF 1+2	D	777	776
TSR 1+2	F	777	776
TSI 1+2	I	777	776
ARD	D	150	398
ZDF	D	777	776
SW 3	D	150	---
BR 3	D	150	561
BR Alpha	D	150	561
WDR	D	150	---
MDR	D	150	597, 598
ORB	D	150	---
Hessen 3	D	150	---
Berlin 1 (B1)	D	150	---
Nord 3 (N3)	D	150	---
Arte	D	150/160	149
Arte	F	151/161	---
(geplant: Arte I		153	---
ORF 1+2	D	777	771
TF 1	F	888	---
France 2 (F2)	F	888	407/473
France 3	F	888	---
La 5eme	F	888/889	---
Rai 1, 2+3	I	777	771
Italia 1	I	777	776
Rete 4	I	777	776
Canale 5	I	777	776
PRO 7	D	149	---

D = Deutsch, F = Französisch, I = Italienisch

## SGB-DS/SOBE

Mittwoch, 11. Oktober 2000

### «gemeinsam statt einsam»

Herzliche Einladung zum 2. Tag der älteren Gehörlosen mit Schifffahrt von Solothurn nach Biel.

**Treffpunkt:** Solothurn, Schiffsstation an der Aare, 11.30 Uhr (Abfahrtszeit!)

**Anmeldeschluss:** 20. September

**Organisation und Anmeldung:** SGB-Kontaktstelle «Plus 50 Jahre», Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich, Fax 01 315 50 47, Scrit 01 315 50 41, E-Mail: sgb-bildung@bluewin.ch

## GC St. Gallen

Samstag, 9. September 2000

### Sportturnier

**30. Fussball-Pokalturnier:** Sportanlage Grüntal (beim Schwimmbad) in Wittenbach **23. St. Galler Kegel-Meisterschaft:** Beginn Freitag, 4. September Restaurant Sennhof, Edlischwil bei Waldkirch SG **15. Volleyball-Mixedturnier:** Oberstufenzentrum Grünau in Wittenbach **23. Schachturnier:** Gehör-

losenzentrum Habsburg, Burggraben 26, 9000 St. Gallen **Abendunterhaltung:** Aula des Oberstufenzentrums Grünau in Wittenbach, Beginn: 20.00 Uhr (Saalöffnung 19.00 Uhr), Verlängerung bis 2.00 Uhr, **Programm:** St. Galler Theatergruppe, Tombola, Preisverteilung, Barbetrieb, Disco.

*Der Reinerlös ist für das Gehörlosenzentrum Habsburg in St. Gallen bestimmt.*

## Sprachheilschule St. Gallen

Freitag, 8. September 2000, 9.30 bis 17.00 Uhr

### 3. CI-Forum

**Thema:** «Therapie für Kinder mit einem Cochlea-Implantat (CI)»

**Besuchsnachmittage und Erstberatungsgespräche:**

2.11./30.11./11.1.01/22.2./8.3./29.3./10.5./7.6.

### Information und Anmeldung:

Sprachheilschule St. Gallen, Höhenweg 64, 9000 St. Gallen, Tel. 071 274 11 11, Fax 071 274 11 13, Scrit 071 274 11 24, E-Mail: sprachheilschule-st.gallen@bluewin.ch, Internet: www.sprachheilschule.ch

**Fotos in der GZ:** S.1 Zeichnung: M. M. Drux, S. 3: C. Stahlberger, S. 5: M. Böhm, S. 6: C. Stahlberger, R. Heer, S. 9–10: A. Huber, S. 11–12: P. von Moos, S. 13: GHE, S. 17: P. Häfliger, S. 19: H. Müller, S. 20–21: Y. Hauser

## Impressum Gehörlosen-Zeitung

Erscheint monatlich

### Herausgeber:

Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen (SVG)  
Feldegstrasse 69, 8032 Zürich  
Telefon 01 421 40 10  
Schreibtelefon 01 421 40 11  
Fax 01 421 40 12

### Redaktion und Layout:

Ruedi Heer  
Gehörlosen-Zeitung  
Steppel 4/Postfach 462  
8750 Glarus  
Schreibtelefon/Fax/Telefon 055 640 95 75

### Redaktionelle Mitarbeiter:

Paul Egger (gg)  
Yvonne Hauser (yh), Sport, Birkenweg 41, 3123 Belp, Scrit 031 812 07 70, Fax 031 812 07 71

### Verwaltung, Abonnemente,

### Adressänderungen,

### Druck und Spedition:

Bruhin AG, Druckerei  
Postfach 444  
8807 Freienbach  
Telefon 055 415 34 34  
Telefax 055 415 34 99

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion, unter Hinweis auf die Quelle und mit Zustellung eines Belegexemplars.

Die veröffentlichten Artikel von Gastautorinnen und Gastautoren geben nicht in jedem Fall die Auffassung des Herausgebers wieder.

**Redaktionsschluss:**  
**10. September 2000**